

SkyWay

DVD-3000

Lettoce 0.5 Din per DVD-SVCD-VCD-CD-MP3
con uscita ottica per Dolby Digital DTS



SkyWay Network S.p.A. - Via della Meccanica, 14 04011 Aprilia LT
Tel. +39.06.92.145.1 Fax +39.06.92.145.335 - info@skyway.it - www.skyway.it

Dolby, Dolby Digital ed il simbolo con la doppia D sono tutti marchi di fabbrica della Dolby Laboratories Licensing Corporation.
DTS e DTS Digital Surround sono marchi di fabbrica della DTS Technology LLC. Tutti i diritti riservati.

MANUALE UTENTE

Contenuto

Grazie per aver acquistato questo prodotto.

Leggere con attenzione il manuale d'uso prima di procedere all'installazione dell'apparato e seguire attentamente tutte le istruzioni in esso contenute per un corretto utilizzo. In caso contrario l'unità può essere danneggiata.

Tenere sempre il manuale a portata di mano per una futura consultazione.

Contenuto	1
Precauzioni	2
Riproduzione dei dischi	3
Unità Principale	5
Telecomando	7
Impostazioni Base	9
Impostazioni Altoparlanti (Speaker Setup)	11
Impostazioni Audio (Audio Setup)	12
Preferenze	14
Operazioni di Riproduzione	17
Cablaggi	22
Guida alla Risoluzione dei Problemi	25
Specifiche Tecniche	26

Precauzioni

(PER INSTALLAZIONI CON UNITA' MONITOR IN PLANCIA)

PER LA VOSTRA SICUREZZA, IL CONDUCENTE DEL VEICOLO NON DOVREBBE ESSERE IN GRADO DI GUARDARE UN FILM MENTRE STA GUIDANDO O DI GESTIRE I COMANDI DELL'APPARATO. EGLI POTREBBE DISTRARSI E CAUSARE INCIDENTI. SI FA INOLTRE PRESENTE CHE, IN ALCUNI PAESI, GUARDARE UN FILM MENTRE SI GUIDA E' UN REATO PERSEGUIBILE A NORMA DI LEGGE. E' ALTRESI' NECESSARIO TENERE IL VOLUME AD UN LIVELLO TALE DA PERMETTERE AL CONDUCENTE DI POTER COGLIERE I SUONI PROVENIENTI DALL'ESTERNO.

AVVISO

1. Guidare su strade estremamente irregolari può causare violente vibrazioni che possono far saltare il CD e/o DVD.
2. Questa unità usa un meccanismo di precisione. Anche nel caso in cui si presentino delle difficoltà, MAI aprire o smontare l'unità oppure lubrificare gli ingranaggi. Consultare sempre il vostro fornitore.
3. Qualunque cambiamento o modifica a questo prodotto che non risulti approvato dal fornitore potrebbe invalidare la vostra garanzia e violerà l'approvazione del FCC.

Questo dispositivo fa riferimento alla parte 15 del Regolamento FCC. Il suo funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni:

1. Questo dispositivo non emetterebbe segnali dannosi.
2. Questo dispositivo deve accettare qualunque tipo di segnale ricevuto, inclusi quelli che possono causare funzionamenti indesiderati.

Il prodotto è certificato dal produttore in ottemperanza all'applicazione del regolamento DHHS, CFR 21, Paragrafo J alla data di produzione.

Il manuale d'uso o quello d'istruzioni per l'uso intenzionale o meno di un trasmettitore ha il compito di mettere in guardia l'utente sul fatto che cambiamenti o modifiche non espressamente consentite dalla parte responsabile potrebbero invalidare l'autorità dell'utente stesso a modificare l'apparato.

Riproduzione dei dischi

Questa unità dispone di diverse funzioni qui sotto elencate:

- Lettore 0.5 Din DVD-VCD-CD-MP3
- Uscita Audio/Video
- Uscita Video Composito
- Uscita Ottica per Dolby Digital
- Telecomando IR.

Questo prodotto richiede l'uso di dischi circolari di 12 cm.



Possono essere riprodotti DVD-R, DVD-RW, CD-R, CD-RW, ma questo dipende da come sono stati registrati.

Numeri di Regione



Numeri della Regione:

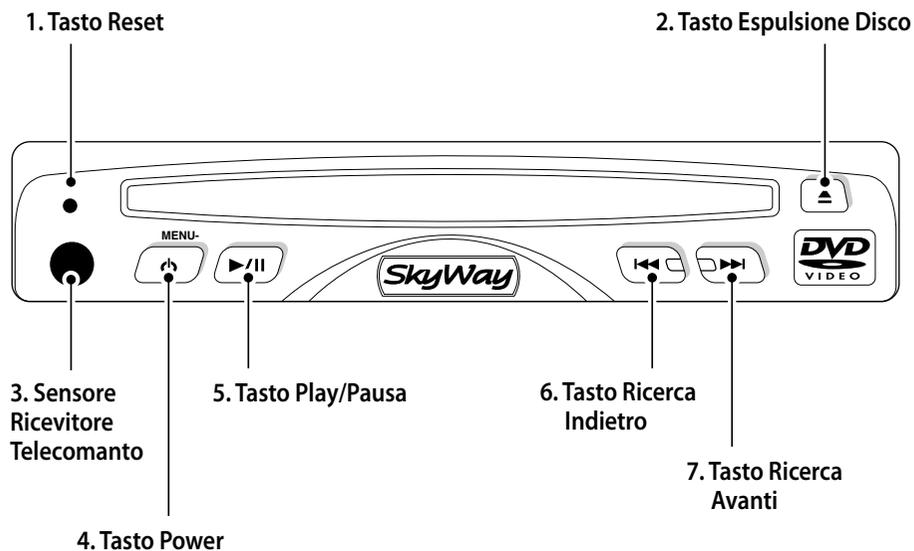
1. USA, CANADA
2. EUROPE, JAPAN, SOUTH AFRICA, MID EAST ASIA
3. KOREA, SOUTH ASIA
4. LATIN AMERICA, SOUTH AMERICA, AUSTRALIA, NEW ZELAND
5. RUSSIA, INDIA, MONGOLIA, AFRICA
6. CHINA
7. ALL COUNTRY

Il numero di zona di questa unità è impostato sul numero della tua zona.

Nota: Tutti i lettori ed i dischi DVD hanno un numero di regione assegnato. Se questo numero non viene identificato, il disco può non essere riprodotto. I dischi con il numero di regione "ALL" non hanno restrizioni regionali e possono essere riprodotti da tutti i lettori di ogni regione.

Maneggiamento dei dischi

- Non riprodurre dischi profondamente graffiati, deformati o rotti. Questo può causare malfunzionamenti all'unità, scarsa qualità del suono e/o delle immagini.
- Non toccare con le mani il lato del disco da riprodurre. Maneggiarlo sempre accuratamente dai bordi.
- Per rimuovere ditate o polvere dalla superficie del disco, pulire dal centro fino alla circonferenza con un panno morbido ed asciutto.
- Non utilizzare spray o liquidi a base di benzina o altri solventi chimici per pulire i dischi. Alcuni solventi chimici possono danneggiare i dischi.
- Dopo aver utilizzato un disco, riporlo nella custodia originale.
- Non lasciare i dischi esposti direttamente alla luce del sole o ad alte temperature per lungo tempo. I dischi potrebbero deformarsi.
- Non esporre i dischi a polvere o eccessiva umidità.
- Non scrivere sulla superficie dei dischi, alcuni inchiostri possono danneggiarli. Utilizzare esclusivamente penne adatte allo scopo.
- Non utilizzare dischi da 8 cm, ottagonali o di qualunque altra forma diversa da quella consigliata. Questi dischi possono danneggiare l'unità e/o provocare malfunzionamenti.
- Possono verificarsi alcuni problemi quando il bordo esterno o interno del disco non siano perfettamente lisci. In questi casi il disco potrebbe non essere inserito correttamente nell'unità o bloccarsi all'interno di essa.
- Il perfetto funzionamento dell'unità è assicurato soltanto con l'utilizzo di dischi originali.
- La qualità di riproduzione dell'unità dipende dalla qualità dei dischi utilizzati.



Nr.	Funzioni	
	Pressione Corta	Pressione Lunga
1	Tasto Reset	
2	Tasto Espulsione Disco	*Espulsione Forzata
3	Sensore Ricevitore Telecomando	
4	Tasto Accensione/Spegnimento	Menu
5	Tasto Play/Pausa	
6	Tasto Ricerca Traccia/Cap. Indietro	Ricerca Veloce Indietro
7	Tasto Ricerca Traccia/Cap. Avanti	Ricerca Veloce Avanti

Controlli

1. Tasto Accensione/Spegnimento (POWER)

Dopo aver completato l'installazione o quando l'unità si comporta in maniera anormale, premere questo pulsante per ripristinare il funzionamento e/o resettare il software.

2. Tasto Espulsione Disco (▲)

Quando si preme questo pulsante, il disco viene espulso dall'unità.

Quando si preme questo pulsante per più di 3 secondi, il disco viene espulso forzatamente. E' possibile utilizzare l'espulsione forzata in particolari situazioni dove il disco non fuoriesce per cause sconosciute.

3. Sensore Ricevitore Telecomando

Questo sensore consente la ricezione degli impulsi provenienti dal telecomando.

4. Tasto Accensione/Spegnimento

L'accensione di questa unità può essere effettuata premendo un qualunque pulsante sul frontale dell'unità, inserendo un disco o premendo il pulsante Power ON/OFF sul telecomando in dotazione.

5. Tasto Play/Pausa (▶||)

Quando si preme questo pulsante si passa dalla modalità di riproduzione normale alla modalità pausa e viceversa.

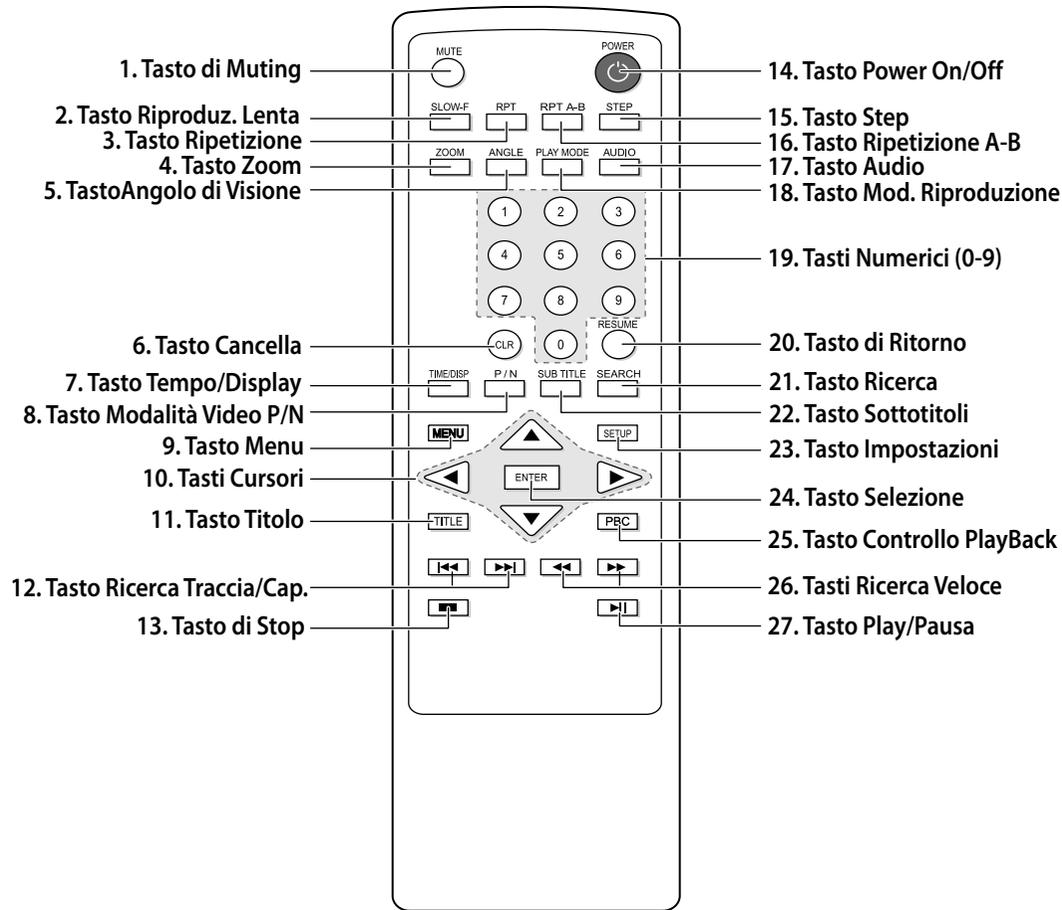
6. Tasto Ricerca Traccia/Capitolo Indietro (◀◀)

Premendo questo pulsante, si avvia la ricerca delle tracce/capitoli precedenti a quelli in riproduzione. Quando si preme il pulsante per più di 2 secondi, l'unità opera in modalità ricerca veloce indietro.

6. Tasto Ricerca Traccia/Capitolo Avanti (▶▶)

Premendo questo pulsante, si avvia la ricerca delle tracce/capitoli successivi a quelli in riproduzione. Quando si preme il pulsante per più di 2 secondi, l'unità opera in modalità ricerca veloce avanti.

Telecomando



Controlli

1. Tasto di Muting (MUTE)

Annulla l'audio dell'unità

2. Tasto Riproduzione Lenta (SLOW-F)

Permette riproduzioni a 2X, 4X e 8X.

Nella modalità VCD riproduzioni a 1X, 2X e 3X.

3. Tasto Ripetizione (RPT)

Selezione della modalità ripetizione.

4. Tasto di Ingrandimento (ZOOM)

Attivo nella modalità DVD, VCD e JPG

Permette ingrandimenti a 1X, 1.5X, 2X e 3X.

5. Tasto Angolo di Visione (ANGLE)

Permette diversi angoli di visione.

6. Tasto Cancella (CLR)

Permette di annullare un'operazione.

7. Tasto Tempo/Display (TIME/DSP)

E' possibile visualizzare capitolo, titolo, ed informazioni sul tempo durante la riproduzione. Premendo di nuovo il pulsante è possibile cambiare il formato delle informazioni.

8. Tasto Modalità Video (P/N)

Selezione delle modalità NTSC/PAL.

9. Tasto Menu (MENU)

Attivo nella modalità DVD, VCD e JPG
Permette di accedere al menu del DVD.

Permette di accedere al menu di VCD

provisti di PBC (PlayBack Control).

Permette di accedere alla modalità DIGEST con i file JPEG. 9 piccole immagini vengono visualizzate sullo schermo ed una può essere selezionata con i tasti cursore e numerici.

10. Tasti Cursore (▲ ▼ ◀ ▶)

Permettono la selezione di una funzione e di muoversi all'interno dei menu.

11. Tasto Titolo (TITLE)

Permette di selezionare il menu titolo durante la riproduzione del DVD.

12. Tasti Ricerca Traccia (Cap. (◀▶))

Permettono la ricerca della traccia/capitolo precedenti o successivi a quello in riproduzione.

13. Tasto di Stop (■)

Permette di interrompere la riproduzione.

14. Tasto Accensione/Spengimento

Accende e spegne il lettore DVD.

15. Tasto Step (STEP)

Permette di accedere alla modalità Step by Step (un'immagine alla volta) nella riproduzione di DVD e VCD.

16. Tasto Ripetizione (A-B)

Permette di riprodurre una parte del disco selezionata (da punto A a punto B).

17. Tasto Audio (AUDIO)

Selezione del linguaggio audio nel DVD. Nella modalità VCD e CD seleziona il formato audio (Left/Right Mono e Stereo).

18. Tasto Modalità Riprod. (PLAY MODE)

Selezione delle funzioni Scan-Random Program nelle modalità CD e MP3.

19. Tasti Numerici (0-9)

Numero traccia/capitolo nella modalità SEARCH. Selezione del numero del disco nella modalità DISC LIST. Selezione della funzione desiderata nel menu DVD o VCD.

20. Tasto di Ritorno (RESUME)

Memorizza la posizione di interruzione del disco per riprenderne la riproduzione.

21. Tasto Ricerca (SEARCH)

Permette di selezionare una particolare posizione per titolo, capitolo o tempo.

22. Tasto Sottotitoli (SUBTITLE)

Selezione dei sottotitoli disponibili nel DVD.

23. Tasto Impostazioni (SETUP)

Selezione della schermata di Setup.

24. Tasto Selezione (ENTER)

Permette la conferma di una selezione.

25. Tasto Controllo PlayBack (PBC)

Disponibile nei VCD versione superiore a 2.0. Selezionare PBC On per visualizzare il menu.

26. Tasti Ricerca Veloce (◀▶)

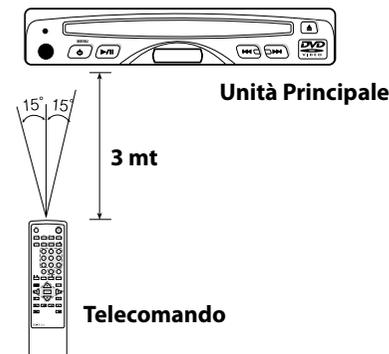
Avanzamento/Riavvolgimento veloce.

27. Tasto Play/Pausa (▶||)

Permette di avviare e sospendere la riproduzione.

Operatività del Telecomando

- Indirizzare il punto di emissione del telecomando verso il sensore IR del lettore.
- Il telecomando lavora in un raggio di +/- 15° ed a non più di 3 mt di distanza.



Impostazioni Base

Operazioni base di Setup

1. Premere il pulsante **SETUP**.
2. Sarà visualizzata la schermata di Setup.
3. Selezionare con i tasti cursori e premere il pulsante **ENTER**. Sarà visualizzata la schermata selezionata.
4. L'opzione selezionata sarà evidenziata di colore giallo.
5. Quando si preme il pulsante **SETUP** durante la riproduzione, essa andrà in modalità pausa e sarà visualizzata la schermata di Setup. Durante la riproduzione l'opzione "preferenze" non può essere selezionata.
6. Se si desidera uscire dalla schermata di Setup, premere di nuovo il pulsante **SETUP**.
7. Quando viene chiusa la schermata di Setup, l'unità ricomincia la riproduzione dall'ultima posizione prima di andare in pausa.
8. E' possibile vedere una semplice spiegazione in alto sullo schermo.



Schermata Impostazioni Setup

Impostazioni Tipo di Immagine

1. Selezionare **PIC MODE** nella schermata principale di Setup.
2. Selezionare l'opzione desiderata tramite i tasti cursori.
3. Ci sono 3 tipi di modalità di visualizzazione di immagine:
 - **AUTO**: Selezione Automatica
 - **HI-RES**: Le immagini vengono visualizzate con la massima risoluzione.
 - **NON-FLICKER**: Lo sfarfallamento o il rumore possono essere protetti.



Schermata Tipo di Immagine (PIC MODE)

Angle Mark (angolo di visione)

1. Selezionare **ANGLE MARK** nella schermata principale di Setup.
2. Selezionare l'opzione ANGLE o annullarla tramite i tasti cursori. Questa opzione è possibile soltanto su DVD che prevedano diversi angoli di visione.



Schermata Impostazioni Angle Mark

Impostazioni linguaggio OSD

1. Selezionare **OSD LANG** nella schermata principale di Setup.
2. Selezionare il linguaggio desiderato e premere il pulsante ENTER.
3. il linguaggio di default è in Inglese.

Impostazioni Titolo

1. Selezionare **CAPTIONS** nella schermata principale di Setup.
2. Selezionare On o Off tramite i tasti cursore.

Screen Saver

1. Selezionare **SCREEN SAVER** nella schermata principale di Setup.
2. Selezionare On o Off tramite i tasti cursore.
3. Questa funzione permette di proteggere lo schermo quando il sistema non opera per un lungo periodo.

Informazioni

Il numero di versione del software dell'unità viene visualizzato per l'identificazione della storia del prodotto.



Schermata Impostazioni linguaggio



Schermata Impostazioni Screen Saver



Schermata Informazioni

Impostazioni Altoparlanti (Speaker Setup)

Impostazioni Down Mix

1. Selezionare **DOWNMIX** nella schermata Speaker Setup (impostazione altoparlanti).
2. Selezionare con i tasti cursori e premere il pulsante ENTER.
3. L'impostazione di default è in STEREO.
4. L'impostazione DOWN MIX significa che l'uscita audio a 5.1 canali viene modificata in uscita audio a 2 canali.

LT/RT: 2Ch. Pro-Logic Down Mix

STEREO: Stereo Down Mix

OFF: Mantiene l'uscita audio a 5.1 canali

Impostazioni altoparlanti Center, Rear e Subwoofer

1. Selezionare nella schermata Speaker Setup (impostazione altoparlanti).
2. Selezionare con i tasti cursori On o Off.
3. L'altoparlante centrale viene utilizzato soprattutto nella modalità audio 5.1 ch. Per questo è selezionabile soltanto quando DOWN MIX è impostato nella modalità Off.

Impostazioni ritardo temporale altoparlante centrale e posteriori

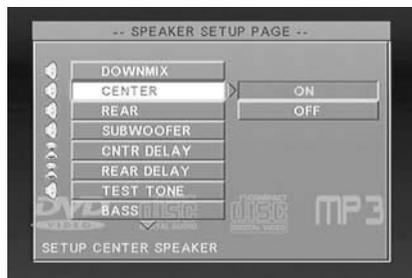
1. Selezionare un'opzione nella schermata Speaker Setup.
2. L'uscita audio dell'altoparlante centrale e/o degli altoparlanti posteriori viene ritardata secondo l'impostazione scelta.

Test canali

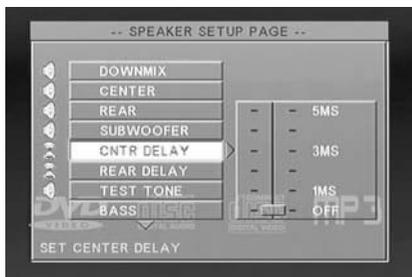
1. Selezionare **TEST TONE** nella schermata Speaker Setup.
2. Selezionando questa opzione il suono test va agli altoparlanti corrispondenti.



Schermata Impostazioni Down Mix



Schermata Impostazioni altop. centrale



Schermata Impostazioni ritardo temp.



Schermata test canali

Impostazioni Audio

Impostazioni uscita audio

1. Selezionare **AUDIO OUT** nella schermata Audio Setup.
2. Selezionare l'opzione desiderata con l'utilizzo dei tasti cursore.
3. Premere il pulsante ENTER per confermare.

ANALOG (Impostazione di default)

In automatico l'uscita audio è di tipo analogico. Per l'uscita ottica, deve essere selezionato SPDIF/RAW o SPDIF/PCM.

SPDIF/RAW

Selezionare questa opzione quando l'impianto audio prevede l'utilizzo di un decoder Dolby Digital connesso.

SPDIF/PCM

Selezionare questa opzione quando l'impianto audio non prevede l'utilizzo di un decoder Dolby Digital.

Impostazioni modalità di uscita

1. Selezionare **DUAL MONO** nella schermata Audio Setup.
2. Selezionare la modalità desiderata con i tasti cursore e premere il pulsante ENTER per confermare.

Impostazioni Dinamica

1. Selezionare **COMPRESSION** nella schermata Audio Setup.
2. Selezionare l'opzione desiderata con i tasti cursore e premere il pulsante ENTER per confermare.



Schermata Impostazioni Uscita Audio



Schermata Modalità di uscita



Schermata Impostazioni Dynamic

Impostazioni Audio

Impostazioni Dolby Digital

1. Selezionare **PRO LOGIC** nella schermata Audio Setup.
2. Selezionare l'opzione desiderata con l'utilizzo dei tasti cursore.
3. Premere il pulsante ENTER per confermare.



Schermata Impostazioni Dolby Digital

Impostazioni Frequenza

Questa opzione serve ad impostare la frequenza del modulatore FM a 16 ch. interno

1. Selezionare **FM RF OUTPUT** nella schermata Audio Setup.
2. Selezionare la frequenza con i tasti cursore e premere il pulsante ENTER. Impostare la frequenza al punto con meno interferenze dell'automobile. Se la frequenza è impostata sul punto di ricezione locale, alcune interferenze possono essere udite.



Schermata Impostazioni Frequenza

Uscita LPCM/ottica

1. Selezionare **LPCM OUTPUT** nella schermata Audio Setup.
2. Questa è la modalità di uscita per il segnale PCM registrato nel DVD.
3. Selezionare l'opzione desiderata e premere il pulsante ENTER per confermare.



Schermata Uscita LPCM

LPCM 48K

DVD registrati con una frequenza di campionamento di 48KHz.

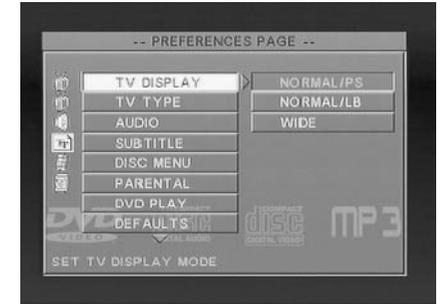
LPCM 96K

DVD registrati con una frequenza di campionamento di 96KHz.

Preferenze

Impostazioni schermo TV

1. Selezionare **TV DISPLAY** nella schermata principale di Setup.
2. Selezionare l'opzione desiderata tramite i tasti cursori (4:3 Letter Box, 4:3 Pan & Scan, 16:9 Widescreen) e premere il pulsante ENTER.
3. Ci sono due tipi di monitor. Un monitor tradizionale ha un rapporto orizzontale-verticale di immagine di 4:3, mentre un monitor Widescreen ha un rapporto di 16:9. Ognuna delle opzioni seguenti può essere utilizzata su schermi che supportano diversi formati di immagine. Selezionare il rapporto in funzione del monitor che si utilizza.



Schermata Impostazioni TV

4:3 Letter Box (Impostazione Default)

Quest'opzione può essere selezionata con l'utilizzo di monitor ordinari. Se si vuole visualizzare un'immagine 16:9 di un DVD Widescreen, la lunghezza verticale dell'immagine sarà compressa e appariranno sullo schermo due bande orizzontali nere sulla parte superiore ed inferiore dello schermo.

4:3 Pan & Scan

Quest'opzione può essere selezionata con l'utilizzo di monitor ordinari. Se si vuole visualizzare un'immagine 16:9 di un DVD Widescreen, alcune parti sulla destra e sulla sinistra dell'immagine saranno tagliate.

16:9 Widescreen

Quest'opzione può essere selezionata con l'utilizzo di monitor Widescreen. Quando si visualizza un'immagine 16:9 di un DVD Widescreen, questa può essere riprodotta a pieno schermo. Se si vuole visualizzare l'immagine a pieno schermo, selezionare la modalità FULL, o equivalente, del monitor. Attenersi al manuale del proprio monitor per effettuare quest'operazione.



4:3 Letter Box



4:3 Pan & Scan

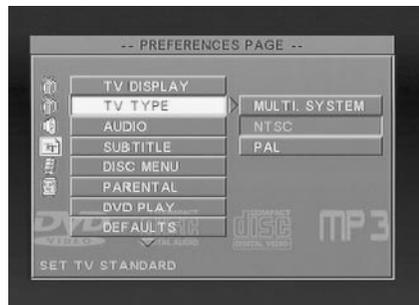


16:9 Widescreen

Preferenze

Impostazioni Modalità TV

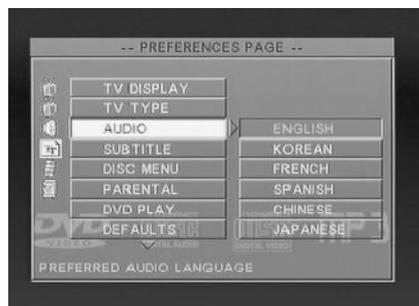
1. Selezionare TV TYPE nella schermata preferenze.
2. Selezionare la modalità desiderata con i tasti cursore.
3. E' possibile selezionare la modalità anche con il telecomando.
 - **MULTI.SYSTEM**: La modalità viene selezionata in automatico.
 - **NTSC**: E' il sistema standard di ricezione TV in USA, Canada, Giappone, Korea.
 - **PAL**: E' il sistema standard di ricezione TV in Australia, Europa, etc.



Schermata Imp. Modalità TV

Linguaggio audio

1. Questa funzione serve a selezionare il linguaggio base nella riproduzione di un DVD.
2. Selezionare **AUDIO** nella schermata preferenze.
3. Il linguaggio di default è in Inglese.



Schermata linguaggio Audio

Impostazioni menu disco

1. Selezionare per il linguaggio menu disco.
2. Selezionare **DISC MENU** nella schermata preferenze.
3. Selezionare con i tasti cursore e premere ENTER.

Impostazioni linguaggio sottotitoli

1. Selezionare **SUBTITLE** nella schermata preferenze.
3. Selezionare con i tasti cursore e premere ENTER.



Schermata Parental Control

Parental Control

Questa funzione ha il fine di proteggere i bambini dalla visione di scene particolarmente forti ed inadatte alla loro età.

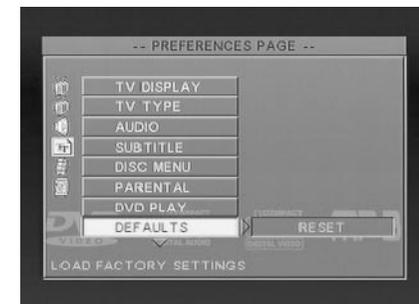
1. Se il numero di Setup è più basso di quello descritto nel DVD, l'unità non inizierà la riproduzione.
2. Selezionare con i tasti cursori il livello di protezione e premere ENTER per confermare.

1 G	Spettacoli adatti a tutti
2	
3 PG	Si suggerisce la presenza di adulti
4 PG 13	Si raccomanda vivamente la presenza di adulti
5	
6 PG-R	Si sconsiglia la visione ai bambini
7 NC-17	Vietato ai minori di 18 anni
8 Adult	

Impostazioni di Default

Questa operazione permette di far tornare il sistema alle impostazioni di fabbrica.

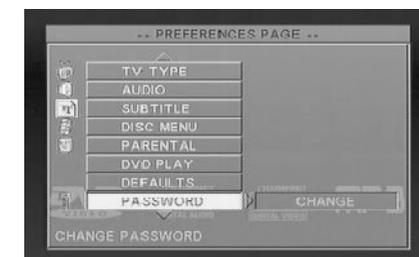
1. Selezionare **DEFAULTS** nella schermata preferenze.
2. Selezionare con i tasti cursore **RESET** e premere il pulsante ENTER per confermare. Tutte le impostazioni torneranno a quelle di fabbrica.



Schermata Impostazioni Default

Password

1. Selezionare **PASSWORD** nella schermata preferenze.
2. Selezionare con i tasti cursore **CHANGE**
3. Sarà visualizzata la finestra Password.
4. Digitare la password, quindi la nuova password ed il pulsante ENTER per confermare.
5. La password di default è **2240**.



Schermata Impostazioni Password



Schermata cambio Password

Operazioni di Riproduzione

Power On/Off

Per accendere l'unità:

- Premere un qualunque pulsante sul lettore.
- Premere il pulsante **POWER** sul telecomando.
- Inserire un disco nel lettore.

Per spegnere l'unità:

- Premere il pulsante **POWER** sul telecomando.

Con Modulatore FM

Selezionare la frequenza allo stesso punto della radio. Quando si ascolta la radio, spegnere il lettore DVD, altrimenti possono essere sentite interferenze provenienti dal lettore.

Memoria

L'unità mantiene in memoria l'ultima posizione di riproduzione del lettore allo spegnimento.

Play/Pausa e Stop

PLAY (▶▶)

La riproduzione si avvia premendo i pulsanti SELECT (ENTER), PLAY/PAUSE o inserendo un disco.

STOP (■)

Premendo il pulsante STOP la riproduzione si arresta.

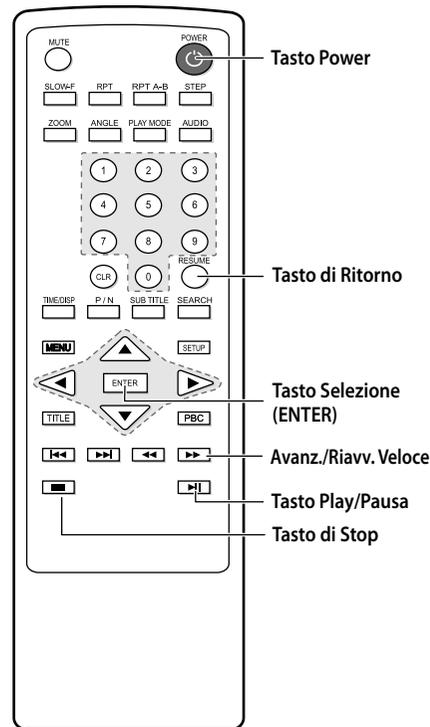
Nell'utilizzo dei VCD, se si vuole riavviare la riproduzione dalla posizione di Stop, premere il pulsante **RESUME**.

PAUSA

Questa operazione permette di sospendere la riproduzione del disco. La funzione RESUME può essere utilizzata per riavviare la riproduzione dal punto di interruzione.

Avanzamento/Riavvolgimento veloce

Premere i pulsanti (◀◀ ▶▶) per il riavvolgimento e l'avanzamento veloce nel disco. L'operazione permette di avanzare e riavvolgere rispettivamente alla velocità di 2X, 4X, 6X e 8X. Premere il pulsante PLAY per tornare alla riproduzione normale.



Ricerca traccia/capitolo

Premere i pulsanti (◀◀ ▶▶) per selezionare una scena/traccia precedente o successiva a quella in riproduzione.

Per selezionare velocemente un capitolo utilizzare il pulsante **SEARCH**.

Quando si vuole selezionare una determinata posizione di tempo, premere **SEARCH** rapidamente per 2 volte, inserire il tempo e premere ENTER.

Nell'utilizzo dei CD-R (MP3) premendo i pulsanti (◀◀ ▶▶) nella modalità Stop, la schermata visualizzata opererà nella modalità pag. sopra e pag. sotto.

Riproduzione "Frame by Frame"

Questa funzione è attivabile soltanto nelle modalità DVD e VCD Player.

1. Premendo il pulsante **STEP**, viene riprodotta un'immagine alla volta.
2. Se si vuole riprodurre un'immagine passata, premere il pulsante **RESUME** (solo DVD).
3. Durante la modalità STEP l'audio non è udibile e la qualità video di alcuni dischi può risultare deteriorata.

Riproduzione lenta (Slow Motion)

Questa funzione è attivabile soltanto nelle modalità DVD e VCD Player.

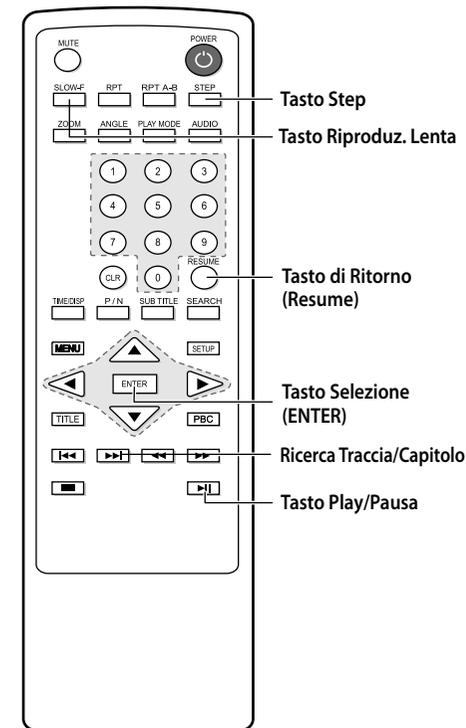
1. Premendo il pulsante **SLOW**, la riproduzione va avanti (SLOW FWD) ed indietro (SLOW BWD) con velocità da 2X, 4X e 8X fino a quella normale.
2. Durante la modalità SLOW l'audio non è udibile e la qualità video di alcuni dischi può risultare deteriorata.



Funzione Ricerca DVD



Funzione Ricerca VCD



Operazioni di Riproduzione

Cambiare il linguaggio

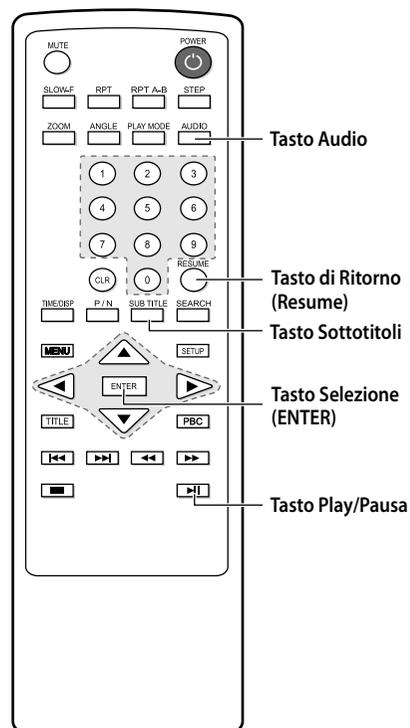
1. Durante la riproduzione, premere il pulsante **AUDIO**. Il linguaggio selezionato viene visualizzato per 3 secondi.
2. Mentre il linguaggio è visualizzato, selezionare il linguaggio desiderato con il pulsante **AUDIO**.
3. Questa funzione è disponibile soltanto su DVD che prevedono linguaggi multipli.
4. Cambiare il linguaggio è anche possibile nel menu DVD e nella schermata di Setup.

Cambiare il linguaggio sottotitoli

1. Durante la riproduzione, premere il pulsante **SUBTITLE**. Il linguaggio selezionato viene visualizzato per 3 secondi.
2. Mentre il linguaggio sottotitoli è visualizzato, selezionare il linguaggio desiderato con il pulsante **SUBTITLE**.
3. Questa funzione è disponibile soltanto su DVD che prevedono linguaggi di sottotitoli multipli.
4. Cambiare il linguaggio è anche possibile nel menu DVD e nella schermata di Setup.

Zoom

1. Durante la riproduzione, premere il pulsante **ZOOM**.
2. La grandezza dell'immagine cambia da 1.5X, 2X e 3X a quella normale



Visualizzazione standard



Visualizzazione a 2X

Uscita audio (VCD)

1. Nella riproduzione VCD è possibile selezionare l'uscita audio premendo il pulsante **ANGLE**, nelle seguenti modalità:
 - LEFT VOCAL: Uscita vocale sinistra.
 - RIGHT VOCAL: Uscita vocale destra.
 - MONO LEFT: Uscita audio sinistra
 - MONO RIGHT: Uscita audio destra
- Questa unità non supporta le modalità MIC (LEFT VOCAL e RIGHT VOCAL).

Smart Navi (CD-R)

- I dischi CD-R e CD-RW sono riprodotti nel formato Smart Navi, come nella figura a lato. I file riproducibili sono:
- MP3 : MP3 file
 - WAV : WAV file
 - MPEG : (MPEG1, MPEG2)
 - VOB : DVD file
 - JPEG : Image file



Schermata Smart Navi

Immagini JPEG

La riproduzione di immagini JPEG è supportata da questa unità (risoluzione max 5120 x 3840).

SLIDE SHOW

1. La riproduzione prevede 5 secondi per ogni immagine, con visualizzazione a pieno schermo.
2. Selezionando la modalità **SINGLE-RPT**, un'immagine viene riprodotta continuamente finché non si preme un pulsante **◀/▶**
3. E' possibile selezionare la schermata "Slide Show" premendo il pulsante RESUME.

Conversione

La conversione permette 4 tipi di operazioni utilizzabili con i tasti cursore.

- ▲ : Riflessione in alto e in basso
- ▼ : Riflessione a sinistra e a destra
- ◀ : Rotazione a sinistra
- ▶ : Rotazione a destra

Zoom

1. Durante lo "Slide Show" la funzione Zoom è attivabile premendo il pulsanti FAST PLAY, con il pulsante ZOOM attivato.
2. Con lo Zoom attivato l'immagine può essere spostata tramite i tasti cursore.
3. Con lo Zoom attivo l'immagine non può essere cambiata.

Sommario

1. La funzione sommario è abilitata dai pulsanti MENU.
2. Nella cartella di immagini JPEG, premendo MENU possono essere visualizzate 9 immagini.
3. E' possibile cambiare schermata con **◀/▶**
4. Tra le 9 immagini è possibile cambiare nella modalità Slide Show premendo i tasti numerici.



Schermata Sommario Immagini

Operazioni di Riproduzione

Slide Show musicale

E' possibile eseguire Slide Show di immagini ascoltando musica MP3.

1. La funzione è attivabile premendo il pulsante **STEP** nella modalità di STOP.
2. Sono supportate 3 modalità di Slide Show musicali:
 - MODE1: MP3, JPEG: Riproduzione in ordine
 - MODE2: Riproduzione solo MP3
 - MODE3: MP3, JPEG: Riproduzione sincronizzata
3. Nello Slide Show musicale la funzione Zoom e la non conversione non sono attivabili.



Schermata Slide Show musicali

File MP3 e WAV

Navigazione

E' possibile selezionare i file desiderati con i tasti numerici, anche durante l'ascolto.

1. E' possibile scorrere la schermata dei files con l'utilizzo dei pulsanti ◀▶
2. La modalità Playback è selezionabile dal pulsante **REPEAT** come segue: FOLDER > REP-ONE FOLDER -REP > DISC > DISC-RPT > SINGLE.
3. Il Playback Program è selezionabile con la procedura seguente. nella modalità STOP il Playback è settato a **PROGRAM SET** dal pulsante **PLAY MODE**. Il file desiderato è inserito con i tasti cursore.
4. Possono essere programmati fino a 99 files.

CD Audio

Nella schermata sono visualizzati numero del disco numero traccia e tempo.

1. La modalità **REPEAT** può essere selezionata con il pulsante REPEAT come segue:
 - REP-ONE: 1 traccia ripetuta
 - REP-ALL: 1 disco ripetuto
2. La riproduzione **RANDOM** viene selezionata premendo il pulsante PLAY MODE sul telecomando nella modalità di STOP.
3. La riproduzione **PROGRAM** viene selezionata premendo il pulsante PLAY MODE sul telecomando nella modalità di STOP.



Schermata CD Audio

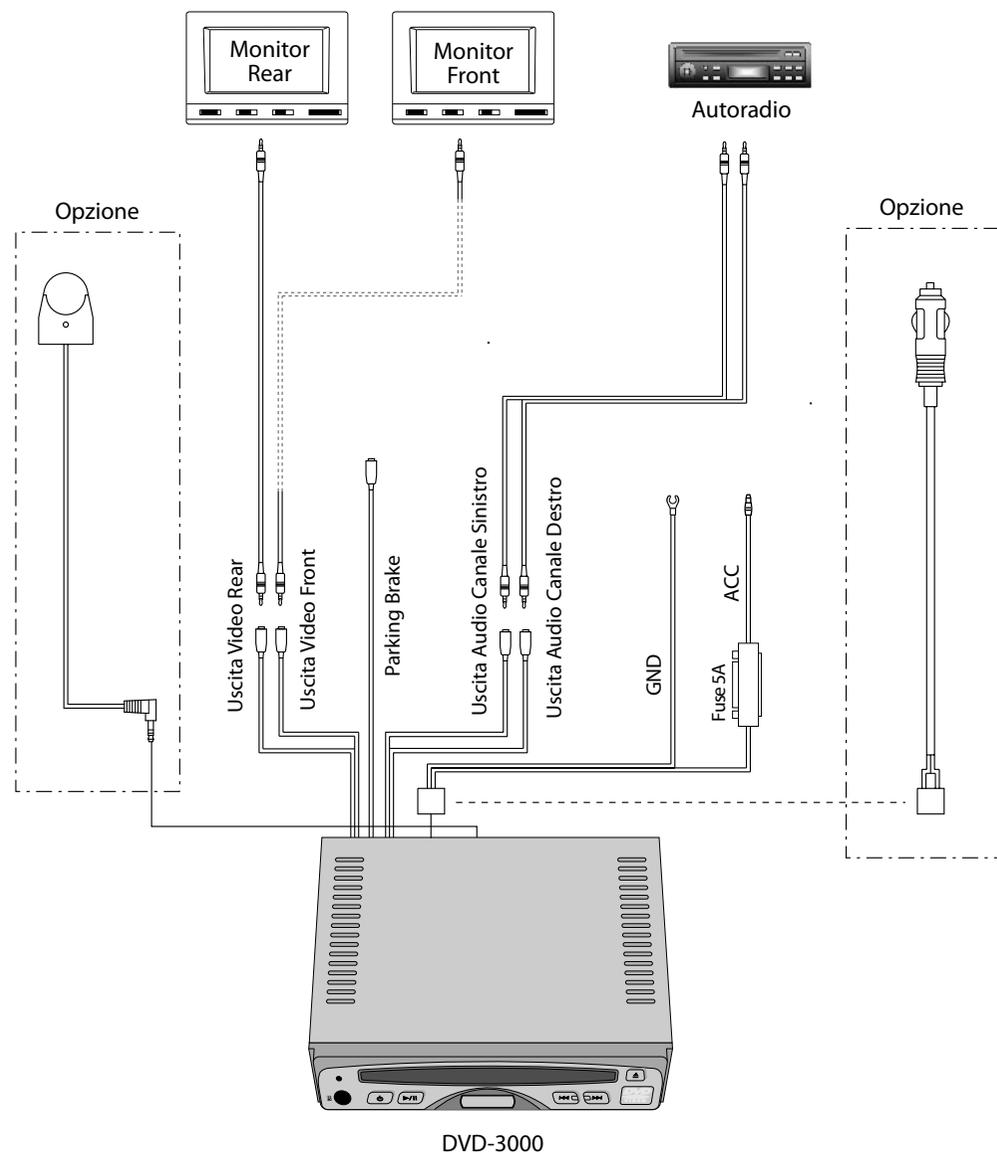
PBC (Controllo Playback)

Con l'utilizzo di VCD compatibili (versioni superiori a 2.0) il menu PBC è visualizzato sullo schermo.

1. Selezionare PBC On premendo il pulsante PBC.
2. Con il menu visualizzato, selezionare l'opzione desiderata e premere ENTER.
3. L'impostazione iniziale è PBC Off.

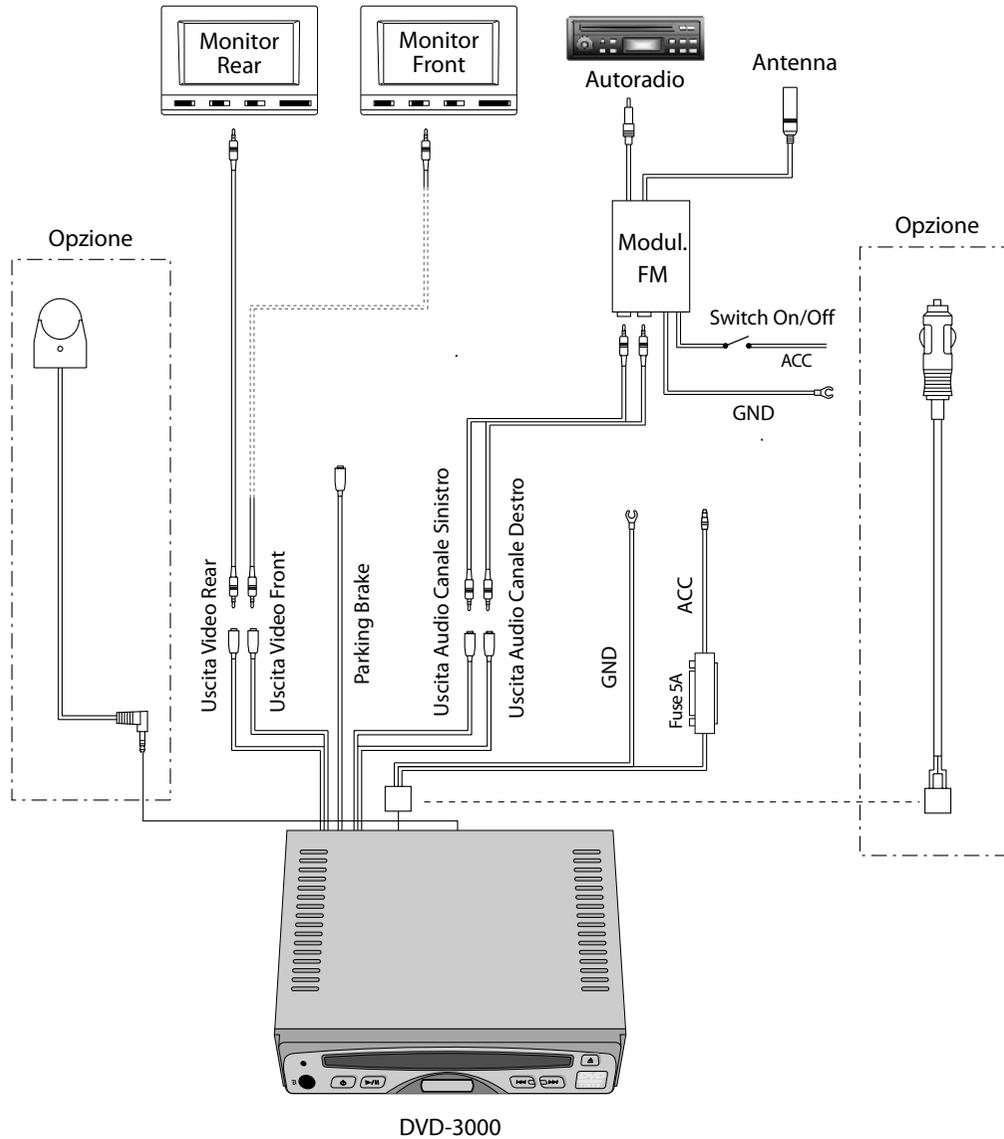
Cablaggi

Cablaggio 1 (collegamento all'ingresso AUX dell'autoradio in plancia)



Cablaggi

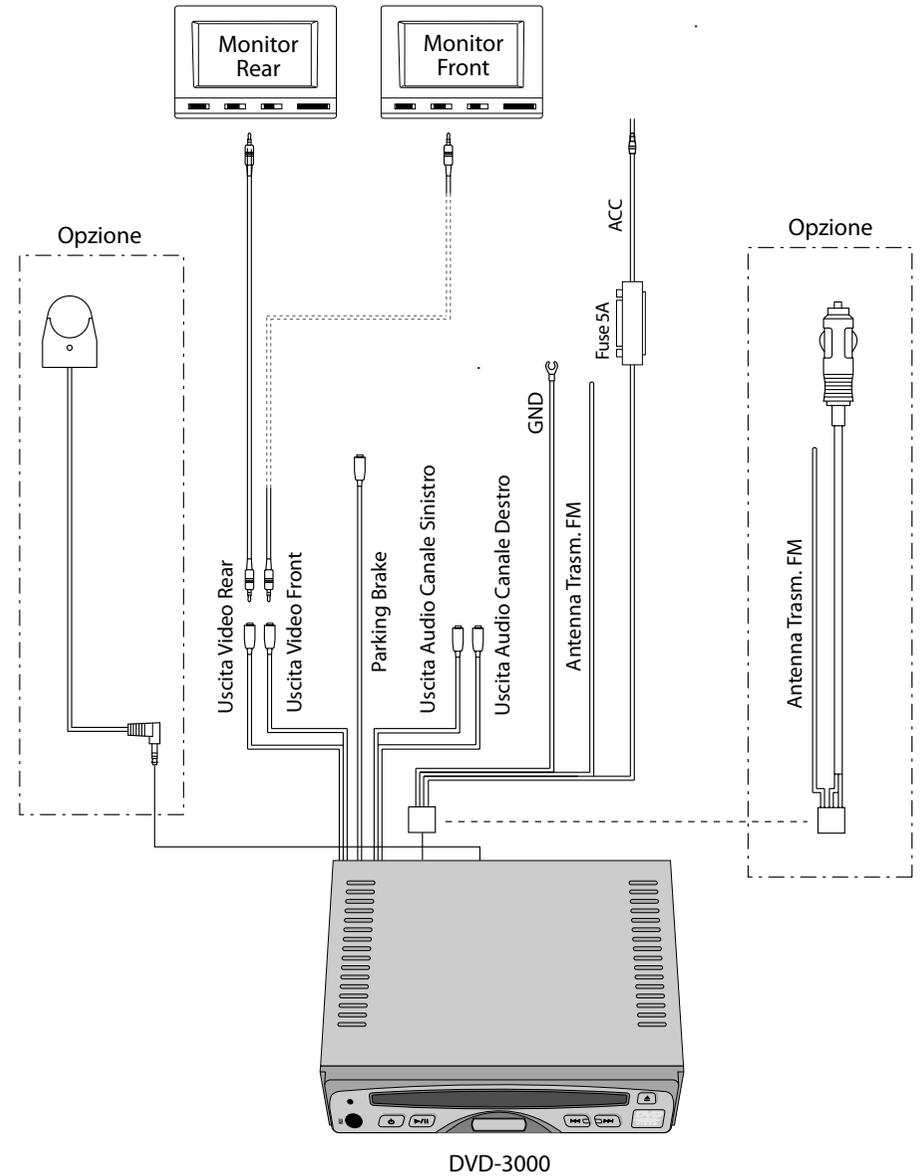
Cablaggio 2 (collegamento all'autoradio via modulatore FM esterno)



Cablaggi

Cablaggio 3 (collegamento all'autoradio via modulatore FM interno)

Nota: La versione con modulatore FM interno è opzionale.



Guida alla risoluzione dei problemi

PROBLEMI	POSSIBILI CAUSE	SOLUZIONI
L'unità non si accende	Il fusibile è danneggiato	Controllare e sostituire il fusibile
	Il cavo di alimentazione non è stato collegato correttamente	Controllare il cablaggio di alimentazione
Il disco non viene inserito	Il lato di inserimento è stato invertito	Inserire il disco correttamente
La riproduzione non si avvia	Il disco non è stato inserito Il disco non è stato inserito in maniera non corretta	Inserire correttamente il disco
	Il disco è sporco o rovinato	Pulire il disco o sostituirlo se necessario
	Il voltaggio della batteria dell'auto è troppo basso	Caricare la batteria
	E' stato inserito un disco dal formato non supportato	Utilizzare un formato riconoscibile dall'unità
	Il numero di regione del disco DVD non è coperto dall'unità	Il numero di regione dell'unità è 2. Utilizzare DVD con codifica regionale 2 o "ALL"
	E' stato impostato un livello di protezione (Parental Control)	Controllare il livello di protezione.
	Il sistema TV (NTSC/PAL) non è stato impostato correttamente.	Controllare le impostazioni in SET UP MENU
La qualità del video è scarsa	Le impostazioni di luminosità, tonalità e colore non sono regolate correttamente.	Controllare le regolazioni.
Nessuna immagine video compare sul monitor	La luminosità è troppo bassa.	Regolare correttamente la luminosità.
	Il freno a mano non è stato azionato.	Azionare il freno a mano (Parking Brake)
	La connessione video non è stata effettuata correttamente.	Controllare il cablaggio video.
Non si sente l'audio	Il volume è regolato al minimo.	Alzare il livello del volume.
	La connessione audio non è stata effettuata correttamente.	Controllare il cablaggio audio.
La qualità audio e video è scarsa	Il disco è sporco o rovinato.	Pulire il disco o sostituirlo se necessario
	Ci sono vibrazioni nel luogo di installazione dell'unità.	Eliminare le vibrazioni.
Il telecomando non funziona correttamente	Il trasmettitore del telecomando non è orientato verso il ricevitore.	Orientare il telecomando verso il ricevitore.
	Il telecomando è troppo distante dal ricevitore.	Il funzionamento è garantito entro i 3 mt.
	La batteria è scarica.	Sostituire la batteria.
	La batteria non è stata inserita correttamente.	Inserire correttamente la batteria.
Non viene riprodotto il linguaggio selezionato	Il linguaggio selezionato non è previsto nel DVD in riproduzione	Non è possibile selezionare un linguaggio non previsto nel DVD in riproduzione
Non si riesce ad impostare il rapporto video richiesto (Aspect Ratio)	Il rapporto video selezionato non è previsto dal DVD in riproduzione	Non è possibile selezionare un rapporto video non previsto nel DVD in riproduzione
L'angolo di visione non cambia	Il DVD in riproduzione possiede una memoria sufficiente a registrare un solo angolo di visione	L'angolo di visione non può essere cambiato se il DVD in riproduzione non supporta la modalità "Multi-Angle"

Specifiche Tecniche

Tipologia	Lettoce 0.5 Din DVD-VCD-CD-MP3
Numero regione	Impostato sul vostro numero di regione (2)
Formati supportati	DVD, VCD, CD Audio, CD-R (RW) Dimensioni: 12 cm
Segnale TV	NTSC o PAL (selezionabile)
Pick-Up	Foto-semiconduttore laser (DVD: DPD, CD: 3-beam)
Canali	2 Canali Stereo, 5.1 canali (cavo ottico)
Risposta in frequenza	20 Hz - 20 KHz
Gamma dinamica	90 dB
Rapporto S/N	90 dB
Distorsione totale	0.01 % (1 KHz9)
Separazione canali	85 dB (1 KHz)
Wow & Flutter	Sotto il limite misurabile
Livello uscita audio	1 Vrms
Alimentazione	12V DC
Dimensioni (W x H x D)	178 x 25 x 160 mm
Peso	1 Kg